



**ATD**  
**QUART MONDE**  
LUXEMBOURG

Agir Tous pour la Dignité  
All Zesumme fir d'Dignitéit



**RAPPORT**  
**D'ACTIVITÉ**  
**2025**

En 2025, Madame Marit Maij, membre de l'intergroupe « *Lutte contre la pauvreté* » de la Commission européenne, rappelait une évidence trop souvent oubliée : « *Nothing about people without people* » (« *Rien sur nous, sans nous* »).



Cette déclaration, simple en apparence, porte en elle une révolution dans la façon d'envisager les politiques sociales.

Elle signifie que les personnes en situation de précarité ne sont pas des bénéficiaires passifs de l'aide, mais des acteurs essentiels, détenteurs d'une expertise unique et indispensable pour concevoir des solutions efficaces et durables.

Le Mouvement ATD Quart Monde, représenté par un groupe de militants<sup>1</sup> issus de 6 pays différents (Allemagne, Belgique, France, Irlande, Pays-Bas et Luxembourg), fut invité à partager ses idées sur des thèmes aussi cruciaux que la discrimination socio-économique et le nonaccès aux allocations et aux services.

Après deux jours de préparations et des travaux coopératifs, les participants ont pu partager leurs conclusions. Ils ont, grâce à leur savoir et expérience, mis en lumière des réalités que les rapports administratifs ou les statistiques ne peuvent saisir. Leurs conclusions, fruit d'un dialogue égalitaire et respectueux, ont révélé des pistes concrètes pour transformer les politiques publiques.

Les participants ont souligné l'urgence de repenser les mécanismes d'exclusion, souvent invisibles pour ceux qui ne les subissent pas. Le nonaccès aux droits, les discriminations systémiques, les barrières administratives, autant d'obstacles qui se renforcent mutuellement et maintiennent des millions de personnes dans la précarité. Pourtant, malgré la gravité de ces constats, l'espoir est là. Il réside dans la reconnaissance croissante de la nécessité d'associer les premiers concernés à chaque étape de la conception et de la mise en œuvre des politiques sociales.

« *Nothing about people without people* » n'est pas un slogan pour le Mouvement ATD Quart Monde mais un principe d'action qui est à la base de toutes nos rencontres, ateliers créatifs et autres activités. Le présent rapport annuel en est une parfaite illustration.

**Bonne lecture et n'hésitez pas à venir à notre rencontre !**

**Joëlle Christen, Présidente**

---

<sup>1</sup> **Militant** : personne qui a une vie difficile à cause de la grande pauvreté et qui choisit de rejoindre le Mouvement ATD Quart Monde apportant sa réflexion et son engagement



*Et ass ëmmer eng Hürde wann e schlecht empfaange gött a wann een d'Gefill kritt et wär een e Verbiecher; et muss en d'Gefill hunn - hei kréien ech gehollef.*

## Digitalisation, den 18. Januar 2025

Eng gutt besichten Université Populaire Quart Monde (UPQM) mat 2 Invitéen, wou mir e.a. iwwert d'Benotzung vum Internet fir déi administrativ Demarchen an och vum Handy an Internet an onsem Alldag geschwat hunn. Déi digital Welt huet villes an onsem Liewen an an onse Gewunnechten geännert. Ass et fir ons méi einfach oder méi schwéier ginn? Brauche mir Ënnerstëtzung, a wa jo, wou kënnen mir ons Hëllef siche goen? Digitalisatioun kann eng Chance sinn, awer et muss nach villes gemaach ginn, fir datt et dëst och fir jiddereen ass.

*Man weiß nicht immer genau, wo man nachfragen muss. Man muss auch noch Glück haben und auf eine nette Person treffen, die einem hilft.*

## Plan d'action national de prévention et de lutte contre la pauvreté (PAN), den 28. Juni 2025

Un onser UPQM zum Nationalen Aktionsplang fir d'Präventioun an d'Bekämpfung vun der Aarmut haten eng 30 Militanten an Alliéen<sup>1</sup> vun ATD Quart Monde deelgeholl, souwéi 3 Invitéen aus dem Familljeministère, fir de betraffe Persounen an hiren Iwwerleeungen nozelauschten.

Hei déi wichtegst Punkten :

1. De Mangel u bezuelbarem an onbefristem Logement. D'Schwieregkeeten eng ugepassten Aarbechtsplaz ze fannen mat CDI (virun allem fir Jonker ouni Ofschloss).  
*Was ich will, ist, aus den befristeten Verträgen herauszukommen, die dafür gemacht sind, im Leben nicht voranzukommen. Ich möchte, dass meine Fähigkeiten anerkannt werden; ich möchte weiterarbeiten und niemandem etwas schuldig bleiben.*

<sup>1</sup> **Allié:** personne bénévole qui n'a pas vécu la pauvreté et qui accepte de consacrer une partie de son temps, de ses compétences et relations au Mouvement ATD Quart Monde



*Sylvester ass en Ament, wou dat aalt Joer auslufe gelooss gëtt. Et ass ee Moment Paus. An da war et dat. Dann ass dat neit Joer do, mat all de Suergen, wou dat aalt opgehale huet.*

2. D'Hürden, déi et an den Institutiounen gëtt. D'Gesetzer sinn ze rigide, oder déi Leit, déi do sollten weiderhëlfen wëssen net ëmmer, wat den Alldag an der Aarmut bedeit.

Et kënn en net aus der Aarmut eraus, wéinst Schwierigkeeten fir e Rendez-vous unzufroen, zevill administrative Paperassen, iwuerdriwwener Kontroll, engem Géigeniwwer den eng friem oder eng schwéier Sprooch schwätzt. ATD Quart Monde Frankräich a Schwäiz hu grouss Studien zur Maltraitance institutionnelle gemach.

*Wann en onsécher erakënn, gëtt en anescht erschrecken.*

3. D'Schwierigkeeten fir Informatiounen ze kréien. De geplangten Guichet social unique kéint heizou eng Léisung sinn. Eis Iddien heizou:

Et solle genuch Guicheten am Land ginn, wou ee mat oder unni Rendez-vous kann higoen, fir informéiert ze ginn, gehollef ze kréien eng Hëllef unzufroen oder fir eng digital Demarche ze maachen. Déi Leit, déi do schaffen, sollten Persounen gären hunn, nolauschteren, sympathesch sinn, a ganz wichteg en "Apriori favorable" hunn.

*Da brauch een net ze fäerten fir dohinner ze goen.*

## Fester feiern, den 13. Dezember 2025

Mir hunn ons Gedanke gemach zu der Bedeitung vu Fester (Familljefester, réliëss Fester, Traditiounen, ...). Mir hunn ons op d'Sich gemach no den Zoutaten fir ee gelongent Fest an eis och iwuerluecht wat mir bei engem Fest net wëllen derbäi hunn.

*Ich wollte all jenen Menschen, die keine Familie haben oder Angehörige verloren haben, sagen, dass sie Mut haben müssen, denn das Leben geht weiter.*

## Croisement des savoirs



*Enorm beräichernd, viles iuwert dat ech wäert nodenken an a menger Praxis versichen ze verbesseren.*

### 3<sup>e</sup> journées du cycle de formation inspirée par la méthode du Croisement des savoirs entre personnes en situation de précarité et professionnels de l'aide sociale sur le thème de l'aide sociale et de la pauvreté, les 27 et 28 mars 2025.

(en collaboration avec Arcus, la Croix-Rouge, Aitia et la Fondation Kannerschlass) 20 participants, personnes ayant une expérience de la pauvreté, professionnels dans le domaine de l'aide sociale et assistants sociaux d'autres services ont réfléchi ensemble sur la question:

#### « Comment agir ensemble pour une aide sociale plus efficace et plus humaine ? »

*La démarche du croisement des savoirs, développée il y a plus de 20 ans par ATD Quart Monde, permet de croiser les savoirs du vécu, de l'expérience de la précarité, le savoir de la pratique professionnelle et le savoir académique pour construire un nouveau savoir et contribuer ensemble à une société plus juste.*

Nous sommes partis des obstacles rencontrés au niveau relationnel et au niveau institutionnel pour ensuite chercher des pistes d'action débouchant sur des recommandations. Celles-ci ont été présentées, entre autres, à l'Entente des Offices Sociaux ainsi qu'au Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil.

Les militants ont découvert la pression que les professionnels ressentent dans leur travail. Pour les professionnels, c'était choquant de se rendre compte qu'il y avait toujours des situations où les bases relationnelles (respect, empathie, etc.) ne sont pas garanties.

Le facteur temps a été identifié comme un défi majeur. La personne qui demande de l'aide estime qu'elle n'a pas le temps de se faire comprendre, de poser des questions. Le professionnel se rend compte qu'il ne peut pas faire son travail comme il le voudrait. Il faut du temps pour construire une relation de confiance.



### Le Ministre de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil en visite à la Maison Culturelle ATD Quart Monde

Dans le cadre de l'élaboration du PAN, Monsieur le Ministre Max Hahn a participé à une « Spruddelfabrik<sup>1</sup> ». Il a tenu à rencontrer et à échanger avec les personnes vivant en situation de pauvreté afin de mieux comprendre leur vécu quotidien. Un dialogue profond et sincère s'est rapidement engagé. De nombreux sujets ont été abordés : le remboursement des frais de santé, l'allocation de vie chère, le placement des enfants, le deuil, la détresse des jeunes ou encore l'obligation de s'expatrier pour des raisons financières.

Les militants, tout comme le Ministre, avaient beaucoup de questions. Par exemple : *Est-ce que les personnes concernées font leurs courses dans les épiceries sociales ? Fréquentent-elles les magasins de seconde main ? Pourquoi les logements communaux sont-ils devenus plus chers ? La prime énergie est-elle liée à l'allocation de vie chère ?*

Lors de ces échanges riches et constructifs, le Ministre a ainsi pu se faire une idée concrète des réalités vécues par les personnes en situation de précarité. Il est reparti avec de nombreuses informations qui viendront nourrir le « **Plan national d'action pour la prévention et la lutte contre la pauvreté** ».

---

<sup>1</sup> **Spruddelfabrik** : espace ouvert, basé sur le partage et le faire-ensemble, où chacun-e peut contribuer avec ses idées, son vécu et sa créativité.

# Welttag zur Überwindung der Armut



*Zesumme staark ! Wa jiddereen zielt, huet d'Armut keng Chance!*

## 20. Jahrestag des « Tisches der Solidarität PUBLICA »

Der 17. Oktober 2025 war eine bewegende Feier mit vielen Höhepunkten: interessante Reden, die Ausstellung « *Die Gedenktafel und ihre Repliken - Weltkulturerbe der Menschheit* », Lieder, Inszenierungen, eindrucksvolle Erfahrungsberichte, ...! Sie wurde geehrt durch die Präsenz zahlreicher Teilnehmer und Persönlichkeiten, wie Herrn Max Hahn (Minister für Familie, Solidarität, Zusammenleben und Aufnahme), Frau Nadine Erpelding (Regierungsberaterin im Ministerium für Kultur), Herrn Maurice Bauer (Abgeordneter und erster Schöffe der Stadt Luxemburg), Herrn Charles Schmit (Ombudsman für Kinder und Jugendliche), sowie Vertreter der Zivilgesellschaft.

Diese Steinskulptur befindet sich seit 20 Jahren in Luxemburg im Kulturzentrum Abtei Neumünster, einem symbolträchtigen Ort voller Geschichte. Der « Tisch der Solidarität PUBLICA » ist eine von weltweit 56 Nachbildungen der ersten Gedenktafel (Vorplatz der Freiheiten und Menschenrechte am Trocadéro in Paris). An diesem Ort versammelten sich am 17. Oktober 1987 rund 100 000 Menschen aus aller Welt. Die Botschaft von Joseph Wresinski, dem Gründer der Bewegung, die auf der Originaltafel eingraviert ist, ist zu einem starken Symbol für alle geworden, die gegen Armut und für die Achtung der Menschenrechte kämpfen:

*« Wo Menschen dazu verdammt sind, in Armut zu leben, werden die Menschenrechte verletzt.  
Sich zu vereinen, um sie durchzusetzen, ist eine heilige Pflicht. »*

# Welttag zur Überwindung der Armut



Das Projekt « PUBLICA » konnte dann im Jahr 2001, in Zusammenarbeit mit dem Verein *Coopérations Wiltz* und dank dem Künstler *Nika Bakhia*, verwirklicht werden.

Ein zentrales Element des « Tisches » sind die ihn umgebenden skulpturalen Hände: Hände von Menschen, die sich im Kampf gegen die Armut engagieren. Einige dieser Hände gehören Menschen, die selbst Armut erfahren haben. Andere repräsentieren engagierte Menschen aus verschiedenen Bereichen, insbesondere von ATD Quart Monde Luxemburg, der Internationalen Bewegung, befreundeten Vereinen und Politikern. Unter den Händen befindet sich auch die der Großherzogin Maria Teresa.

Dieser **erste Teil des Abends** wurde dann durch verschiedene Aussagen bereichert, die bei der Gestaltung des Tisches zum Ausdruck kamen.

In seiner Rede griff Minister Max Hahn das Thema SOLIDARITÄT auf und würdigte alle Menschen, die sich im Kampf gegen Armut und soziale Ausgrenzung engagieren. Anschließend ging er auf den künftigen « Nationalen Aktionsplan zur Prävention und Bekämpfung von Armut » ein, dessen Umsetzung unmittelbar bevorsteht und zu dem die Bewegung in vielfältiger Weise beigetragen hat.

Im **zweiten Teil des Abends** wurden alle Teilnehmer eingeladen sich zum « Tisch der Solidarität PUBLICA » zu begeben, angeführt von einer Gruppe von Aktivisten und solidarischen Menschen in einer lebhaften Inszenierung. Im Mittelpunkt dieser Inszenierung stand ein riesiges Transparent auf dem etwa 80 Personen, Mitglieder von ATD Quart Monde Schweiz, Deutschland und Luxemburg, aber auch andere Vereine, die im Laufe des letzten Jahres kennengelernt wurden, ihre Ideen zum Thema SOLIDARITÄT gezeichnet und zum Ausdruck gebracht hatten.

# Welttag zur Überwindung der Armut



*Solidarität ist die Präsenz der Menschlichkeit, die in uns lebt.  
Zusammen sind wir stärker und wir haben alle die gleichen Rechte, wir sind alle gleich.*

Anschließend illustrierte ein Sketch die Symbolik des Tisches und der Stühle.

Nach der Begegnung am « Tisch » fand der **dritte Teil des Abends** im Saal statt. Der Chor *Home Sweet Home* unter der Leitung von Nicolas Billaux und begleitet von den Musikern von *Kinima asbl* berührte die Herzen der Teilnehmer. Kraftvolle Lieder voller Bedeutung, Kampfegeist und SOLIDARITÄT begleiteten die Aussagen dieses 17. Oktobers.

Chantal Consolini, Mitglied der Generaldelegation der Internationalen Bewegung ATD Vierte Welt, betonte in ihrer Rede, dass SOLIDARITÄT durch solidarische Gesten überall auf der Welt zeigt, dass Misshandlungen – seien sie institutioneller oder sozialer Natur – kein unabwendbares Schicksal sind.

Bewegend und eindringlich waren auch die Beiträge der Vertreter der Jugendgruppen von ATD Quart Monde Belgien und Frankreich (Elsass). Sie hatten sich ebenfalls mit dem Thema SOLIDARITÄT auseinandergesetzt und sprachen über ihr Leben als junge Menschen in prekären Verhältnissen in ihren jeweiligen Gruppen.

Die letzten Beiträge zum Thema SOLIDARITÄT kamen von luxemburgischen Aktivisten. Zwanzig Jahre nach den ersten Überlegungen zum Thema « Tisch » haben auch sie sich heute die Zeit genommen, über dieses Thema im Zusammenhang mit dem « Tisch » nachzudenken.

Zum Abschluss der Feier gab es einen besonders bewegenden Moment: die allererste Aufführung des Liedes «*Wäertvolle Mensch*». Der Text entstand im Rahmen von Workshops, die im Kulturhaus Quart Monde organisiert wurden, während die Melodie von Gil Kirchen, Mitglied des Vereins *Kinima asbl*, komponiert wurde.



## Jugendgruppen aus Belgien und Frankreich waren unsere Gäste beim Welttag zur Überwindung der Armut und 20 Jahre Solidaritätstisch

Der 17. Oktober ist in jedem Land, wo ATD Quart Monde ansässig ist, ein wichtiger Tag um die Menschen ins Licht zu stellen, die meistens im Schatten der Gesellschaft leben. Für unsere Jugendgruppe war es sehr bewegend, dass wir Freunde aus dem Ausland begrüßen durften.

Bereits der Empfang der einzelnen Jugendlichen war ganz emotional, einige kannten sich von früheren ATD Quart Monde Treffen. Im Mittelpunkt unserer Feier standen die Erfahrungsberichte der in Armut lebenden Menschen. So war es wichtig, dass auch die Aussagen der Jugendlichen von Colmar aus Frankreich und aus verschiedenen belgischen Städten vorgetragen wurden.

Danke an die Verantwortlichen, die die jungen Menschen vorbereiteten und dazu bewegten ihre ganz persönliche Geschichte vor einem großen Publikum vorzutragen.

Natürlich durfte die Besichtigung unserer Stadt nicht fehlen. Vorbereitet und ausgeführt wurde der Rundgang von S., einem Jugendlichen, der ein Praktikum bei ATD Quart Monde Luxemburg absolvierte. Mit einem gemeinsamen Essen und einem Spielabend schloss der Tag ab.

### Ausschnitte aus den Erfahrungsberichten der Jugendlichen:

- Um solidarisch sein zu können, muss man sich kennen und vertrauen können!
- Wir versuchen die Mauer zu durchbrechen, die uns daran hindert, mit anderen Menschen zu sprechen!
- Als junger Mensch in prekären Verhältnissen zu leben bedeutet, dass unser volles Potenzial nicht anerkannt wird, dass wir nicht nach unserem wahren Wert beurteilt werden.



Die Möglichkeit für Jugendliche Erfahrungen zu sammeln, hängt entscheidend von der finanziellen Situation ab. ATD Quart Monde versucht jungen Menschen durch nationale und internationale Treffen bei der Suche nach Austausch und Erfahrung zu helfen.

## Eine Reise ins Haus Neudorf in der Uckermark nahe Berlin

In Armut aufzuwachsen, bedeutet für viele Jugendliche, weniger Möglichkeiten zu haben, Freizeit vielseitig zu gestalten.

Seit einigen Jahren organisiert ATD Vierte Welt Deutschland ein internationales Treffen, an dem Jugendliche aus Deutschland, Polen und Luxemburg teilnehmen. 2025 war das Thema UMWELT. Die 12-stündige Anfahrt ist schon eine besondere Erfahrung und trägt zum Zusammenwachsen der Gruppe bei.

Themenarbeiten und Naturspiele unter der Leitung einer Naturpädagogin bewirkten, dass die Jugendlichen sich Gedanken über ihre Umwelt machten. Die Besichtigung eines Gemeinschaftsgartens auf einem Friedhof in Berlin brachte den Jugendlichen nicht nur den Anbau von Gemüse und Blumen näher, sondern auch die Auseinandersetzung mit dem Vergangenen. Natürlich nutzt ATD Quart Monde diese Treffen auch um Informationen auszutauschen und diesmal wurde die internationale (weltweite) Jugendkampagne vorgestellt.

Sich zusammen über Themen austauschen, fremde Sprachen hören und verstehen lernen, kochen, Quizabende organisieren, Länderabende moderieren, an Diskussionen aktiv teilnehmen sind alles Erfahrungen, die die Jugendlichen bei diesem wertvollen Austausch machen.



## « Wäertvolle Mënsch »

Une chanson porteuse de dignité et de solidarité.

Cette composition musicale a été créée au sein de la « **Spruddelfabrik** » d'ATD Quart Monde, avec des personnes qui sont conscientes de l'importance d'être reconnues comme des hommes et des femmes de valeur.

Au fil de ces ateliers créatifs, nous avons rêvé ensemble de porter un message au monde à travers le chant. Nous avons cherché des mots et des phrases qui expriment ce sentiment, qui vont droit au cœur, afin que chacun puisse se sentir reconnu comme une personne précieuse. L'objectif de cette chanson était de toucher les cœurs et d'y laisser une empreinte durable, capable de marquer profondément celles et ceux qui l'écoutent.

**Gil Kirchen**, membre de l'association **Kinima asbl**, nous a accompagnés dans la composition de la mélodie et de la poésie, apportant son savoir-faire artistique et son écoute sensible au projet.

La chorale **Home Sweet Home**, sous la direction de **Nicolas Billaux** et accompagnée des musiciens de **Kinima asbl**, a une fois de plus su toucher le cœur des participants. Cette chanson puissante, pleine de sens, de lutte et de solidarité, ainsi que tout le répertoire spécialement conçu pour cet événement, a soutenu les témoignages du 17 octobre 2025 avec force et émotion.



« *Ënnerwee* » : ouvrir de nouveaux chemins »

## Le projet « *ËNNERWEE* »

La culture et la créativité constituent des leviers essentiels du développement individuel et collectif. Elles contribuent à élargir les perspectives, favorisent l'adaptation aux changements et renforcent la cohésion sociale. La créativité, en particulier, soutient l'apprentissage, encourage l'expression personnelle et permet de sortir de l'isolement et du repli sur soi. Elle ouvre de nouvelles voies, stimule l'imagination et redonne confiance aux individus en valorisant leurs capacités et leurs propres ressources.

Le but du projet est de mettre en place des espaces de rencontre et d'échange liés à la culture et à la création, ce qui aide les individus à mieux se connaître, à établir et à renforcer des liens, que ce soit entre eux ou entre associations partageant les objectifs similaires. Ces rencontres offrent aussi l'occasion d'apprendre les uns des autres, de s'encourager et de se mettre debout grâce à la créativité culturelle.

Ce projet participatif évolue en fonction des personnes impliquées, de leurs idées et des dynamiques qui y émergent. Une première phase s'est déroulée jusqu'au 17 octobre, Journée Mondiale du Refus de la Misère. Au-delà, une action de plus longue durée est envisagée, en fonction des partenariats développés, des alliances créées et des potentialités identifiées.

Durant la première phase, des ateliers créatifs itinérants ont été organisés dans les lieux partenaires ainsi que dans l'espace public. Ils constituaient l'outil principal pour faciliter et stimuler la communication entre des personnes d'origines, de cultures et de parcours variés, afin d'établir entre elles un climat de confiance et de participation active. Ces ateliers aboutissaient à un travail collectif qui fut présenté lors de la célébration du 17 octobre, placée en 2025 sous le thème de la solidarité.



## La « BANDEROLE »

Le projet de la banderole met en avant une idée très forte : **la Solidarité.**

Une solidarité qui unit, qui rassemble et qui devient un véritable cri d'espoir, allant bien au-delà du bien-être individuel. Reliant tous les êtres humains, sans distinction, il rappelle que le collectif est une force essentielle, capable de créer des liens, du sens et de l'engagement.

Ce tissu blanc, déployé dans toute son ampleur, occupant l'espace comme un symbole visible et fédérateur, a voyagé avec nous ; nous l'emportons partout, où des rencontres étaient possibles, là où l'on pouvait échanger, partager et créer des liens.

C'est dans cet esprit que le projet « Ënnerwee » a voyagé jusqu'en Suisse, à Bâle et à Treyvaux, mais aussi jusqu'à Berlin, où il a continué à faire résonner son message universel. Au Luxembourg, en dehors de la Maison Culturelle ATD Quart Monde, le projet nous a permis de rencontrer l'équipe du tiers-lieu « Ensemble Gare Bonnevoie » d'Inter-Actions. Ensemble, nous avons eu la joie de créer en plein air au parc Kaltreis et d'échanger avec les passants, qu'ils soient enfants ou adultes. La banderole a rencontré un véritable succès, en particulier auprès des jeunes du foyer de Bonnevoie, qui se sont distingués comme de véritables experts de la solidarité.

Une improvisation théâtrale, mise en scène par Gianfranco Celestino, chorégraphe, a réussi à faire figurer la « banderole » au premier plan lors de la cérémonie du 17 octobre, organisée à l'occasion de la Journée Mondiale du Refus de la Misère.



### Les Miens sont ma Force

En mai, Martine le Corre nous a rendu visite pour parler de son livre «*Les Miens sont ma Force*», récit d'une combattante pour la dignité et contre la misère.

Issue d'une famille très pauvre, elle s'engage depuis 50 ans dans le Mouvement International ATD Quart Monde et cela à différents niveaux de responsabilité. Dès sa rencontre avec le Père Joseph, fondateur du Mouvement, elle mène un combat pour les femmes et hommes dont l'intelligence est mise en cause, dont le courage est ignoré. En l'écoutant parler, on ressent sa force, sa forte volonté de ne pas se laisser faire. Elle montre comment c'est important d'être acteur de sa propre vie et que c'est par le militantisme que cela peut réussir.

Lors d'une conférence-débat au Café littéraire Le Bovary et lors d'une réunion d'échange à la Maison Culturelle, elle a su éveiller nos consciences et répondre au besoin de lutter et de penser ensemble comment un engagement peut transformer une vie et celle des autres en contribuant à une société plus juste.

Martine a insisté qu'*on doit apprendre à s'écouter* et Nicole B. a ajouté : *on apprend l'un de l'autre.*

A la question de Henriette C. : *pourquoi le Mouvement est-il important pour vous ?*

Martine a répondu : *le combat, je voudrais qu'on ose encore plus, qu'on soit plus dans le combat ensemble avec les gens très pauvres, dans toutes les maltraitements institutionnelles, je souhaite tellement que ce combat débouche sur des choses.*



*Wat heescht d'Dignitéit fir iech?*

- als Mënsch unerkannt ginn
- fir d'Dignitéit ze liewen, muss een Dignitéit vun anere léieren

## Topographie vun de Mënscherechter - Lëtzebuerg

Bei der Ufro vun der ACAT-Lëtzebuerg (Action des Chrétiens pour l'Abolition de la Torture) fir bei hirem Projet „*Mënscherechtswee*“ matzemaachen, hu mir eis net erwaart, datt doraus eng flott, intensiv an interessant Zesummenaarbecht géing ginn.

Et ass kee klasseschen Tour vun der Stad Lëtzebuerg, mä konzentréiert sech op Plazen, déi entweder Zeie vu Mënscherechtsverletzunge sinn oder hir Duerchsetzung an hire Schutz symboliséieren.

Zesumme mat eisem Solidaritéitsdësch Publica geet et ëm 18 Statiounen an der Stad, dorënner d'Denkmal „*Gëlle Fra*“, d'Abtei Neimënster, d'Cité Judiciaire, déi op verschiddenst Manéier mat den 30 Artikelen vun der Déclaration Universelle des Droits de l'Homme verbonne sinn.

An enger éischer Etapp hu mir d'Texter an der Lëtzebuergescher Versioun an Atelierien iwwerschaaft a méi verständlech gemaach. Bei där Aarbecht hu mir ganz vill iwwert d'Geschicht vun eisem Land geléiert.

No den Atelierien hu mir am Summer en Deel vum Mënscherechtswee duerch d'Stad gemaach. Am Hierscht hate mir 2 Workshops, wou mir iwwert d'Mënscherechter diskutéiert hunn, wéi wichteg si fir eis sinn, virun allem den Artikel 1 „*All Mënsche gi fräi gebuer, mat gläicher Dignitéit a mat deene selwechte Rechter*“.

Den Tour kann ee mat engem Audioguide (izi.travel App) maachen; d'Texter a vereinfachter Lëtzebuergescher Sprooch si mat 4 Leit vun ATD Quart Monde am Studio vu Radio ARA opgeholl ginn.



# Treffen in Basel



## Zweites deutschsprachiges Treffen in Basel

60 Referenten aus verschiedenen deutschsprachigen Regionen – den Niederlanden, Deutschland, Frankreich, der Schweiz und Luxemburg – kamen zusammen. Unsere Gruppe wurde von Herrn und Frau Heberger empfangen, zwei ständige Volontäre<sup>1</sup>, die in den 1990er Jahren in Luxemburg gelebt haben.

Erster Tag: Wir stellten unsere Projekte vor und lernten uns kennen. Es war bereichernd zu sehen, wie sich die Projekte in ganz Europa ergänzen. Vorgestellt wurden Workshops des Kulturhauses von ATD Quart Monde : das Projekt „J'existe“ aus dem Vorjahr sowie die neuen laufenden Projekte „Spruddelfabrik“ und „Ennerwee“, ergänzt durch musikalische Einlagen.

Zweiter Tag: Wir besuchten acht Workshops zu Themen wie Politik, Jugend und Bewegung. Höhepunkt war die Stadtführung mit einer obdachlosen Person, die uns Basel aus einer anderen Sicht zeigte.

Dritter Tag: Wir sprachen über Zusammenarbeit im deutschsprachigen Raum und suchten nach Ideen für gegenseitige Hilfe, besonders in der Ausbildung.

Die Gruppe zog eine sehr positive Bilanz. Wir haben viel gelernt, neue Kontakte geknüpft und den Zusammenhalt gestärkt. Besonders geschätzt wurde, dass wir direkt auf Deutsch kommunizieren konnten. Die Tage waren bereichernd, da sie den Austausch von Ideen und die Unterstützung im Kampf gegen Armut gefördert haben.

---

<sup>1</sup> **Ständiger Volontär:** Person, die sich vollzeitlich engagiert, langfristig mit Menschen und Familien in großer Armut lebt und arbeitet und für die Entwicklung der Bewegung weltweit zur Verfügung steht.

## Coin librairie

### « En finir avec les idées fausses sur la pauvreté / Maltraitance institutionnelle »

Les idées fausses sur les pauvres et la pauvreté sont nombreuses, tenaces et pernicieuses par leur inépuisable capacité à se renouveler et se décliner au présent. Pourtant, il est essentiel de rappeler que le respect des droits fondamentaux et l'égalité de dignité de toutes et tous ne sont pas négociables.

Aujourd'hui, la violence faite aux pauvres a pris de nouvelles formes, en premier lieu celle de la maltraitance institutionnelle et sociale. Les plus précaires en sont les principales victimes. Ils y sont confrontés au quotidien, mis de côté par la numérisation de la société, soupçonnés de mal s'occuper de leurs enfants, de mal gérer leur budget, de bénéficier de trop d'aides...

Les faits sont là : les discriminations perdurent et dans un contexte de repli, le rejet et la stigmatisation des plus pauvres aggravent la fracture sociale.

Enrichi de dessins de presse, cet antidote à la mise à l'écart des pauvres montre, en 20 idées fausses, que la lutte contre la maltraitance institutionnelle et l'éradication de la misère sont un seul et même combat.

**Pour toute commande, s'adresser à : ATD Quart Monde asbl,**  
tél : 43 53 24, e-mail : [atdquamo@pt.lu](mailto:atdquamo@pt.lu)

**Pour les autres publications, prière de consulter**  
notre site internet : [www.atdquartmonde.lu/lire-decouvrir/livres](http://www.atdquartmonde.lu/lire-decouvrir/livres)



## Événements

### ACTIVITÉS PAR THÈMES

Nombre ou dates

#### ATELIERS CRÉATIFS

- Ateliers « Spruddelfabrik » 31
- Ateliers « Ënnerwee » 19
- Ateliers chant (organisés par l'Inecc) et participation au
  - Concert « Let's Change the Rules » dans le cadre du festival « Voices for the Planet » au Kass-Haff à Rollingen 22
  - Concert « Let's Change the Rules » au LUGA-Lab au Pfaffenthal 05.07
  - Concert lors de la fête du 40e anniversaire de l'ACAT Luxembourg au Forum Geeseknäppchen 06.07
  - Concert lors de la fête du 40e anniversaire de l'ACAT Luxembourg au Forum Geeseknäppchen 05.12
- Ateliers « Chemin des Droits de l'Homme » : adaptation des contenus en langage simple 7

#### RÉUNIONS DIVERSES

- Réunions d'équipe à la Maison Culturelle 21
- Réunions de travail 25
- Réunions de préparation liées à un projet 56
- Réunions du groupe de cohésion Hebdomadaire
- Réunions du groupe de cohésion et permanents 10
- Réunions élargies avec alliés, permanents et militants 3
- Réunions connaissances des familles 4
- Réunions avec des partenaires extérieurs 10
- Sessions de programmation avec alliés, permanents et militants 3

## Nombre ou dates

• Réunions Zoom avec les membres du Mouvement International ou autres équipes ATD Quart Monde	6
• Réunions avec le service Solidarité du Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil	2
• Visites aux familles	16
• Visites d'accompagnement des familles dans les services et institutions	7
• Rencontres avec les nouveaux bénévoles	3
• Entrevue avec l'équipe « Plaidoyer » de la FEDAS Luxembourg (Fédération des acteurs du secteur social au Luxembourg)	10.09

## FORMATIONS – SÉMINAIRES – SÉANCES D'INFOS

• Formation au logiciel ODOO	03.02
• Formation à la gestion d'un site internet	12.02
• Participation à la Foire d'échange entre les acteurs du secteur social au Geeseknäppchen, organisée par le Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil	07.07
• Participation à la plateforme « Guichet social unique », organisée par la FEDAS Luxembourg	21.11
• Participation à la séance d'information « Appel à propositions pour projet de médiation culturelle », organisée par le Ministère de la Culture	24.11

## FORMATIONS – SÉMINAIRES A L'ÉTRANGER

• Rencontre des équipes nationales d'ATD Quart Monde à Méry-sur-Oise (F)	30.01 – 02.02
• Participation aux Week-ends Réseau Université Populaire à Pierrelaye (F)	28.02 – 02.03+28.11 – 30.11

## Nombre ou dates

• Week-end découverte des Arts à Pierrelaye	28.03 – 30.03
• Rencontre des membres du Mouvement Europe 2025 à Bâle (CH)	06.06 – 09.06
• Participation à une formation en Croisement des savoirs à Metz	24.09 – 25.09

## ACTIONS PUBLIQUES

• Participation au Salon du Livre dans le cadre du Festival des Migrations, des Cultures et de la Citoyenneté organisé par CLAE asbl	15.03 – 16.03
• Formation en Croisement des savoirs à la Maison d'accueil des Srs Franciscaines : « Comment agir ensemble pour une aide sociale plus efficace et plus humaine ? »	27.03 – 28.03
- Présentation des recommandations issues du Croisement des savoirs	
o au Ministère de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil	13.10
o à l'Office social de la Ville de Luxembourg	14.11
o à l'Entente des offices sociaux	25.11
o lors de la Journée du Travail Social organisée par l'ANASIG	27.11
o à la Croix-Rouge	12.12
• Universités Populaires Quart Monde :	
- « Digitalisation »	18.01
- « Plan d'action national pour la prévention et la lutte contre la pauvreté »	28.06
- « Les fêtes »	13.12
• Conférences – débats autour du livre « Les miens sont ma force » avec l'autrice Martine Le Corre	16.05+17.05
• Participation à la fête de la rentrée à Niederanven	14.09
• Interview sur les Droits de l'Homme à la radio Ara	24.09
• Journée Mondiale du Refus de la Misère et commémoration du 20 <sup>ème</sup> anniversaire de la Table de la Solidarité au Centre Neumünster	17.10
• Enregistrement de textes en luxembourgeois simplifié à la radio Ara	29.10

## SORTIES CULTURELLES

• Sortie culturelle « Exposition : Street Dreams Are Made of This » au Centre Neumünster	02.02
• Sortie culturelle « Exposition : Les Exclus du Festin » à Bonnevoie	11.02
• Concerts de Midi à l'Eglise Protestante	11.04+23.05
• Sortie culturelle : Parcours « Chemin des Droits de l'Homme » à Luxembourg-Ville, organisé par l'ACAT Luxembourg	19.07
• Concert Candlelight « Les 4 saisons de Vivaldi » à l'Hôtel Royal à Luxembourg	26.07
• Ateliers « Faire vivre les Droits de l'Homme » à la Maison Culturelle à Beggen	29.07+07.08
• Sortie d'été « Klause Kastel » à Kastel-Staadt	09.08
• Sortie culturelle « Exposition Luga » à Luxembourg-Ville	16.08
• Sortie culturelle « Musée de la Cour d'Or » à Metz	30.08
• Visite guidée « Vies de femmes - femmes légendaires » à Luxembourg-Ville	06.09
• Sortie familiale « Famill a Spilltour » au parc de Mersch	20.09
• Concert des Lauréats au Théâtre de Mersch	21.12

## FÊTES DIVERSES

• Fête de l'amitié avec alliés, militants et permanents à la Maison Culturelle	26.07
• Fête de Noël à la Maison Culturelle avec un repas à midi	13.12

## JEUNESSE (jeunes/jeunes adultes)

• Présentation d'ATD Quart Monde aux élèves du Lycée Emile Mayrisch	12.03
• Atelier de Solidarité au Lycée Um Fieldgen	25.03

## Nombre ou dates

• Rencontre avec les responsables des groupes jeunes à Treyvaux (CH)	24.06 – 27.06
• Participation au rassemblement des jeunes à « Haus Neudorf » à Berlin	11.08 – 18.08
• Participation au dialogue participatif, organisé par la Commission Européenne dans le cadre de la Stratégie européenne de lutte contre la pauvreté	21.10 – 22.10
• Réunions du groupe jeunes/jeunes adultes à Luxembourg	8

## MAISON CULTURELLE ATD QUART MONDE

• Visites du Ministre de la Famille, des Solidarités, du Vivre ensemble et de l'Accueil avec l'équipe du Service Solidarité	25.04+11.07
---	-------------

## RENCONTRE PARTI POLITIQUE

• Rencontre avec le parti politique « Déi Gréng » en vue du Plan d'action national pour la prévention et la lutte contre la pauvreté	09.10
--	-------

## DIVERS

• Envois en masse	4
• Révisions de caisse du Fonds Culturel et de l'asbl	2
• Réunions du Conseil d'Administration par Zoom ou présentiel	3
• Réunions du Conseil d'Administration du Fonds Culturel Quart Monde	2
• Assemblée Générale de Cultur'All asbl	25.03
• Assemblée Générale d'ATD Quart Monde Luxembourg	25.04
• Participation à la célébration des 15 ans du « Kulturpass »	05.06
• Assemblée générale extraordinaire de Cultur'All asbl	17.06
• Assemblée Générale de la Fedas (Fédération des acteurs du secteur social)	25.06
• Présentations d'ATD Quart Monde à des sponsors	4
• Cérémonie pour les morts de la rue à Bonnevoie et Messe de solidarité pendant l'Octave	14.02+21.05

## Comment soutenir le Mouvement ATD Quart Monde

- En **adhérant au Mouvement ATD QUART MONDE Luxembourg asbl**.  
Vous pouvez verser 5 € au CCPLULL IBAN LU10 1111 0625 9732 0000
- En **faisant un don ou un virement régulier** au BCEELULL IBAN LU07 0019 1000 7922 4000 de la **Fondation « Fonds Culturel Quart Monde »** à laquelle a été accordé le statut d'établissement d'utilité publique apte à recevoir des dons fiscalement déductibles, ou bien via Payconiq.
- En vous **engageant bénévolement** dans le Mouvement.  
Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous contacter au n° 43 53 24.



## Un grand MERCI à toutes les personnes engagées, ainsi qu'à tous nos donateurs, particuliers, organismes et entreprises pour leur soutien, dont :

- Abelix - Amitiés Belgo-Luxembourgeoises asbl
- Administration Communale de Differdange
- Centre Culturel Neimënster (CCRN)
- Chorale Ste. Cécile Heiderscheid
- Club des Jeunes Esch-sur-Sûre asbl
- Club des Jeunes - Jeunesse Géisdref - Boukels
- Cultur'All
- Fondation Sainte-Irmine (cadeau du Saint-Père)
- Harmonie Municipale Pétange
- INECC – Institut Européen de Chant et Choral
- Kaweechelchen – Crèche Fonction publique
- Œuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte
- Våltesfrënn
- Ville de Luxembourg



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Famille, des Solidarités,  
du Vivre ensemble et de l'Accueil



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

Éditeur responsable : Mouvement ATD Quart Monde Luxembourg  
25, rue de Beggen L-1221 Luxembourg, Tél : 00352 43 53 24  
E-mail : [atdquamo@pt.lu](mailto:atdquamo@pt.lu) Site internet : [www.atdquartmonde.lu](http://www.atdquartmonde.lu)